



ISSN 0030-0713

**SVEZAK 9**

# OGLAS ZA POMORCE

**NOTICE TO MARINERS**

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Rujan / September 2010.**

**Oglasi / Notices: 1 - 18**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesечно je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

## SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

○ svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: + 385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr) / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 292,80 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 300-31 .....	3	Peljar I .....	5, 6, 7, 8, 9(T), 10(T)
- INT 3410 .....	3	Peljar za male brodove: .....	
- 152 .....	3	- I dio .....	11
- 100-17 .....	1, 2, 3	- II dio .....	12(T), 13
- 100-19 .....	1, 2, 3	Popis svjetala i signala za maglu	14, 15, 16, 17, 18
- 100-21 .....	4(T)	Radioslužba za pomorce .....	Nema ispravaka
- Plan 22 .....	1	Ispravci Kataloga .....	Nema ispravaka




**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**


**HRVATSKA - CROATIA**

**1 - 9/10 Sv Petar, otok, W od rta Supetarski: kardinalna oznaka W**

Ucrtati  na 44° 28' 05.6"N - 14° 32' 44.6"E i upisati dio karakteristike: BK(9) 4M

- za kartu PLAN 22 upisati B K(9) 15s 7m 4M

**Sv Petar, island, W of Rt Supetarski: cardinal W mark**

Insert  in 44° 28' 05.6"N - 14° 32' 44.6"E and abridged light description: BK(9) 4M

- for chart PLAN 22 insert B K(9) 15s 7m 4M

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17 (1-7/10); 100-19 (1-7/10), PLAN 22 ILOVIČKA VRATA (1-6/10).

**2 - 9/10 Sv Petar, otok, SW obala, svjetlo: granica sektora vidljivosti**



U sektoru vidljivosti svjetla PS 265/ E3042 na 44° 27.6'N - 14° 33.6'E granicu 128° promijeniti u: 124°

**Sv Petar, island, SW coast, light: visible sector, limit**

Substitute direction 128° (limit of visible sector) by direction 124° in 44° 27.6'N - 14° 33.6'E (light PS 265/ E3042)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17 (1-9/10); 100-19 (1-9/10), PLAN 22 ILOVIČKA VRATA (1-9/10).

**3 - 9/10 Olib, otok, Plić Grišni muli: kardinalna oznaka S**



Promijeniti  u  na 44° 19.75'N - 14° 49.50'E i upisati karakteristiku:

BK(6)+DBI 15s 5M

- za kartu INT 3410 upisati: Q(6)+LFl 15s 5M

- za kartu 152 na 44° 19' 58"N - 14° 49' 12"E

**Olib, island, Plić Grišni muli: cardinal S mark**

Substitute  by  in 44° 19.75'N - 14° 49.50'E and insert characteristic:

BK(6)+DBI 15s 5M


- for chart INT 3410 insert: Q(6)+LFl 15s 5M

- for chart 152 in 44° 19' 58"N - 14° 49' 12"E

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 300-31 (3-5/10); INT 3410(3-5/10); 152 (2-4/10); 100-17 (2-9/10); 100-19 (2-9/10).


**4(T) - 9/10 Splitski kanal: plutača za označavanje ispusta**

Poništiti ispravak 3(P) - 11/08

Ucrtati  na 43° 27' 55"N - 16° 18' 06"E i dio karakteristike: Ž BI 3s

**Splitski kanal: buoy marking outfall**

Cancel notice 3(P) - 11/08.

Insert  and Ž BI 3s in 43° 27' 55"N - 16° 18' 06"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100 - 21 (6-10/09).

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**

**Izdanje - Edition 1999**

**5 - 9/10 Uvala Valbiska: novo svjetlo**

Redak 16, dopuniti:

Na desnoj strani trajektnog pristana postavljeno je svjetlo - zeleni stup.

str. 93

**6 - 9/10 Otok Sv. Petar: kardinalna oznaka W**

Redak 10, dopuniti:

Plitki dio zapadno uz Rt Supetarski označen je svjetlećom žutom oznakom sa crnim pojasom i znakom na vrhu (kardinalna W)

str. 108



### III

---

**7 - 9/10 OLIPSKI KANAL, Grišni muli, pličina: svjetleća oznaka**

Redak 05, promijeniti:

stoji: ... označen valjkastom plutačom sa stupom...

treba: ...označen svjetlećom valjkastom plutačom sa stupom...

str. 147

---

**8 - 9/10 Uvala Kukljica: lukobran, svjetlo**

Redak 47 i 48, promijeniti:

stoji: ...zvonik u mjestu i svjetlo na glavi sjevernog lukobrana - zelena kula sa stupom i galerijom.

treba: ...zvonik u mjestu; svjetlo na glavi sjevernog lukobrana - zelena kula sa stupom i galerijom i svjetlo na glavi južnog novoizgrađenog lukobrana - crvena kula sa stupom i galerijom.

str. 186

---

**9(T) - 9/10 Mali Ždrelac, prolaz: radovi, zabrana plovidbe**

U tijeku su radovi proširenja i produbljivanja prolaza Mali Ždrelac, te će prolaz biti zatvoren za plovidbu. Plovput će obaviti ove radove:

Sa svake strane prolaza postaviti će po jednu specijalnu oznaku (žuta plutača sa znakom na vrhu X) karakteristike svjetla Ž B1 2s3M.

Polozicije plutača:

Sa strane Srednjeg kanala: 44° 00'45"N - 15°15'19"E

Sa strane Zadarskog kanala: 44° 01'18"N - 15° 16'01"E

Pogašene su sve postojeće svjetleće prilazne plutače iz Srednjeg i Zadarskog kanala i svjetla: Rt Zaglav (PS 411), Rt Artina (PS 412) i Gospa od sniga (PS 414,1).

str. 174, 176

---

**10(T) - 9/10 Muna, uvala: radovi**

Redak 36, dopuniti:

U tijeku su radovi u uvali Muna na dijelu obale. Pristajanje je otežano.

Ploviti oprezno i smanjenom przinom.

str. 198

---

**PONIŠTENI ISPRAVCI PELJARA I.**

*Cancelled corrections of Sailing Directions (Peljar I.)*

str. 50, ispravak 2(T) - 7/10

str. 78, ispravak 4(T) - 8/10

str. 80, ispravak 3(T) - 7/10

str. 108, ispravak 5(T) - 8/10

str. 174, ispravak 5(T) - 7/10

str. 186, ispravak 8 - 8/01

---

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I dio**

*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*

**Izdanje - Edition 2002**

---

**11 - 9/10 OLIPSKI KANAL, Grišni muli, pličina: svjetleća oznaka**

U tekstu pod UPOZORENJE promijeniti navod: ... označena plutačom sa stupom...u: ...označena svjetlećom plutačom sa stupom...

str. 247

---

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio**

*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*

**Izdanje - Edition 2003**

---

**12(T) - 9/10 Mali Ždrelac, prolaz: radovi, zabrana plovidbe**

Navod pod MALI ŽDRELAC, dopuniti:

U tijeku su radovi proširenja i produbljivanja prolaza Mali Ždrelac, te će prolaz biti zatvoren za plovidbu. Plovput će obaviti ove radove:

Sa svake strane prolaza postaviti će po jednu specijalnu oznaku (žuta plutača sa znakom na vrhu X) karakteristike svjetla Ž B1 2s3M.

Polozicije plutača:

Sa strane Srednjeg kanala: 44° 00'45"N - 15°15'19"E

Sa strane Zadarskog kanala: 44° 01'18"N - 15° 16'01"E

Pogašene su sve postojeće svjetleće prilazne plutače iz Srednjeg i Zadarskog kanala i svjetla: Rt Zaglav (PS 411), Rt Artina (PS 412) i Gospa od sniga (PS 414,1).

str. 99

---

**13 - 9/10 Kukljica, luka: svjeto na novom lukobranu.**

Tekst pod ORIJENTACIJA promijeniti u:

Zvonik u mjestu; svjetlo na glavi sjevernog lukobrana - zelena kula sa stupom i galerijom i svjetlo na glavi južnog novoizgrađenog lukobrana - crvena kula sa stupom i galerijom.

str. 107

---

**PONIŠTENI ISPRAVCI PELJARA ZA MALE BRODOVE - II dio**

*Cancelled corrections of Adriatic Sea Pilot - Volume II*

str. 99, ispravak 9(T) - 10/08





**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2009**

<b>14 - 9/10</b>							
226,6	-- utvrđica br. 5	45 01.7 14 30.1	Z Bl(2) 5s	6	3	Zeleni stup, 5m	(0,5+1; 0,5+3)s
<b>15 - 9/10</b>							
264,6	Otok Sv Petar - W od Rt Supetarski	44 28.1 14 32.8	BK (9) 15s	7	4	↓ na žutom stupu, crni po- jas, na bloku u moru, 6m	(8(0,2+0,8); (0,2+6,8)s
<b>16 - 9/10</b>							
265 E3042	- SW obala	44 27.6 14 33.6	B Bl 3s	7	5	Bijela kula sa stupom i galerijom, 5m	(0,3+2,7)s <b>Vid 115-124 (9) i 285-320 (35)</b>
<b>17 - 9/10</b>							
346	Plič Grišni muli, plutača	44 19.8 14 49.6	B K(6)+DBI 15s		5	↓ na žuto-crnoj plutači	(6(0,3+0,7); 2+7)s
<b>18 - 9/10</b>							
410,1 E3167	- S lukobran, glava	44 02.0 14 15.5	C Bl 3s	7	4	Crvena kula sa stupom i galerijom, 6m	(0,5+2,5)s <b>Vid 108-125 (17)</b>

**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA ZA POMORCE**  
**Izdanje - Edition 2008**

Nema ispravaka - Nil

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*

**KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2008**

Nema ispravaka - Nil



**VII**  
**NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI**  
**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS**

**RADIOOGLASI na snazi 27. rujna 2010. u 0800 LT (0600 UTC)**

**2010. godina**

- 0174 Do daljnega podvodni radovi na približno 44° 28.3'N - 014° 32.8'E (između otočića Kozjak i otoka Sv. Petar) označeni žutim svjetlom karakteristike: Ž B1 2s 3M. Ploviti oprezno.
- 0184 Od 23. rujna do daljnega polaganje podmorskog kabela od Rt Zastup (otok Brač) do Uvala Vira (otok Hvar). Ploviti oprezno.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on September 27th 2010 at 0800 LT (0600 UTC)**

**Year 2010**

- 0174 *Untill next notice underwater works in vicinity 44° 28.3'N - 014° 32.8'E (between islet Kozjak and island Sv. Petar) marked with yellow light characteristic: FLY 2s 3M. Wide berth requested.*
- 0184 *September 23ed to next notice cable operation from Rt Zastup (Brač, island) to Uvala Vira (Hvar, island). Wide berth requested.*

**NAVAREA III**

**SECTION A**

**NAVAREA THREE Warnings originated from 14th September to 21st September 2010.**

- 2009: 217.
- 2010: 016, 025, 231, 239, 242, 257, 260, 264, 268, 269, 271, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 285, 286, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 297.
- 289/10  
*Tug towing drilling platform "SCARABEO 6" departs from 32-06,43N 030-36,98E ETD 161500 UTC SEP 10 to 32-05,97N 030-37,30E ETA 162300 UTC SEP 10.  
Wide berth requested. MEDITERRANEAN SEA - EGYPT*
- 290/10  
*M/V "AKYRA" is investigating the Cape Bon gas pipeline until 20 OCT 10, in area bounded by psns:  
37-01,58N 011-03,40E  
37-01,97N 011-06,28E  
37-00,92N 011-08,62E  
37-00,50N 011-03,67E.  
1000 metres berth requested. TUNISIA*
- 291/10  
*Launching rocket "HELEN - 2", 20 thru 29 SEP 10 from 0500 UTC to 1000 UTC in a circular area, 22 miles radius, centred in psn:  
44-09N 029-23E. BLACK SEA - ROMANIA*
- 292/10  
*1.- Pipe laying operations until 27 SEP 10 around trackline joining psns:  
44-31,95N 029-28,09E  
44-32,71N 029-26,81E.  
Wide berth requested.  
2.- Cancel this message 28 SEP 10. BLACK SEA - ROMANIA*
- 293/10  
*1.- Rig "SCARABEO 6" established in psn: 32-06N 030-37E.  
2.- Cancel NAVAREA THREE 289/10. MEDITERRANEAN SEA - EGYPT*
- 294/10  
*Platform "ATWOOD SOUTHERN CROSS" established in psn: 35-47,95 014-28,74E.  
500 metres berth requested. MEDITERRANEAN SEA - MALTA*
- 295/10  
*1.-Platform "NORMAND VESTER" until 20 NOV 10, established in psn: 34-22,57N 11-52,17E.  
1000 metres berth requested.  
2.-Cancel this message 21 NOV 10. TUNISIA*

## VII

296/10

Cancel NAVAREA THREE 287/10 and this message. TUNISIA

297/10

NAVAREA THREE in force on SEP 21st 2010.

2009: 217.

2010: 016, 025, 231, 239, 242, 257, 260, 264, 268, 269, 271, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 285, 286, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 297.

1.-Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET.

2.-Navarea Three are printed in weekly editions of notices to mariners (section 5).

### SECTION B

#### PART 1

##### **NAVAREA THREE Warnings in force on SEP 21st 2010.**

2009: 217.

2010: 016, 025, 231, 239, 242, 257, 260, 264, 268, 269, 271, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 285, 286, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 297.

1.-Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET.

2.-Navarea Three are printed in weekly editions of notices to mariners (section 5).

#### PART 2

##### **Summary of drilling rigs updated to NAVAREA TRES 297/10 warning.**

###### **Adriatic Sea - Ionian Sea**

Unknown	40-50,0N	018-17,0E
Bonaccia	43-36,0N	014-21,2E
Marica	44-04,3N	014-00,6E
Steward	44-12,8N	012-46,6E
Morena I	44-13,6N	012-29,0E
Annabella	44-13,7N	013-04,4E
Ika-A	44-21,5N	013-29,3E
Ananaria	44-21,8N	013-22,5E
Ida-B	44-26,8N	013-28,8E
Ida-C	44-27,7N	013-30,3E
Armida I	44-28,5N	012-27,2E
Ida-A	44-29,7N	013-26,7E
Unknown	44-30,0N	013-00,0E
Irina	44-31,7N	013-22,8E
Ivana C	44-37,0N	013-11,3E
Ana	44-41,0N	013-16,1E
Ivana B	44-41,2N	013-13,1E
Vesna	44-41,2N	013-19,1E
Ivana E	44-44,7N	013-14,8E
Ivana K	44-44,7N	013-18,0E
Ivana D	44-47,0N	013-15,8E
Izabela South	44-57,5N	013-09,1E
Ocean King	44-58,5N	013-08,0E
Izabela North	44-58,8N	013-07,8E

**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*


Nema obavijesti - Nil


**Obavijesti za Male karte**  
*Information for Small craft charts*

---

**Karta - Chart: MK - 8**

**Sv Petar, otok, SW od rta Supetarski: kardinalna oznaka W**

Ucrtati  na 44° 28' 05.6"N - 14° 32' 44.6"E i upisati dio karakteristike: BK(9) 4M.

Insert  in 44° 28' 05.6"N - 14° 32' 44.6"E and abridged light description: BK(9) 4M

---

**Karta - Chart: MK - 8**

**Sv Petar, otok, SW obala, svjetlo: granica sektora vidljivosti**

U sektoru vidljivosti svjetla PS 265/ E3042 na 44° 27.6'N - 14° 33.6'E granicu 128° promijeniti u: 124°



*Sv Petar, island, SW coast, light: visible sector, limit*

Substitute direction 128° (limit of visible sector) by direction 124° in 44° 27.6'N - 14° 33.6'E (light PS 265/ E3042)

---



**Karta - Chart: MK - 9**

**Olib, otok, Plić Grišni muli: kardinalna oznaka S**

Promijeniti  u  na 44° 19.75'N - 14° 49.55'E i upisati karakteristiku:

BK(6)+DBI 15s 5M

*Olib, island, Plić Grišni muli: cardinal S mark*



Substitute  by  in 44° 19.75'N - 14° 49.55'E and insert characteristic:

BK(6)+DBI 15s 5M

---



**Karta - Chart: MK - 11**

**Olib, otok, Plić Grišni muli: kardinalna oznaka S**

Promijeniti  u  na 44° 19.75'N - 14° 49.55'E i upisati karakteristiku:

BK(6)+DBI 15s 5M

*Olib, island, Plić Grišni muli: cardinal S mark*

Substitute  by  in 44° 19.75'N - 14° 49.55'E and insert characteristic:

BK(6)+DBI 15s 5M


---

**Karta - Chart: MK - 16**

Vidi ispravak 4(T) - 9/10

**Splitski kanal: plutača za označavanje ispusta**


Poništiti ispravak 3(P) - 11/08

Ucrtati  na 43° 27' 55"N - 16° 18' 06"E i dio karakteristike: Ž BI 3s

*Splitski kanal: buoy marking outfall*

See notice 4(T) - 9/10

Cancel notice 3(P) - 11/08.

Insert  and Ž BI 3s in 43° 27' 55"N - 16° 18' 06"E.





## OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

### *Note for information*

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

***Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.***

Mjesto:

Place: .....

Datum:

Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:

Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:

Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:

Details:







POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: + 385/0/21/308-845, 098233450, fax: + 385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.*



**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535  
Karta pomorska 600-64  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**  
*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2009.  
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2008.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 1999.  
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil  
Hidrografski godišnjak  
Nautičke tablice, 1999.  
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2010.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)  
Brodski dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 2008.  
Nautički godišnjak 2010.  
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.  
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)  
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)  
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2010.

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **LALIZAS MARINA**, d.o.o, Kopilica 5, 21000 - SPLIT, tel. 021-490-709  
**Mreža prodavaonica:**
  - Prodavaonica 2, Split, Kopilica 5, 21000 Split, tel. 021-490-709 i fax. 021-339-060
  - Prodavaonica 1, Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. 021-344-371
  - Prodavaonica 11, Split, Branimirova obala 2, 21000 Split, tel. 021-398-407
  - Prodavaonica 4, Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. i fax. 01-6183-341
  - Prodavaonica 8, Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. 051-343-173
  - Prodavaonica 3, Zadar, Jurja Bijanikinija 9, 23000 Zadar, tel. i fax. 023-254-458
  - Prodavaonica 10, Zadar, Vlatka Mačeka 6, 23000 Zadar, tel. 023-302-147
  - Prodavaonica 5, Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. 022-212-268
  - Prodavaonica 6, Dubrovnik, Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. 020-454-073
  - Prodavaonica 7, Pula, Riva 14, 52100 Pula, tel. 052-210-904
2. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o, Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. i fax. 051-267-635
  - Prodavaonica **Nautika**, 51222 Bakar, tel. i fax. 051-761-730, e-mail [naval-adria@ri.htnet.hr](mailto:naval-adria@ri.htnet.hr)
3. **INVENTING**, d.o.o, Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. 01-6523-921, e-mail: [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
4. **NAVIGATORE**, t.o, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. 052-436-663
5. **TRINAESTICA - 13**, t.o, Ulica kneza Domagoja 3, 23210 Biograd na moru, tel. 023-383-219
6. **GEO SUSTAVI**, d.o.o, Gajeva 16, 21000 Split, tel. i fax. 021-484-556, mob. 091-5378-294, e-mail: [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr)
7. **RAMINA POMORSTVO**, d.o.o. Uvala Baluni 7, 21000 Split, tel. i fax. 021-398-233, e-mail: [ramina-pomorstvo@st.htnet.hr](mailto:ramina-pomorstvo@st.htnet.hr)
8. **DOMINOVIĆ**, d.o.o, Trnjanska cesta 54a, 10000 Zagreb, tel. 01-6115-949, 01-6155-295, fax. 01-6114-240,  
e-mail: [dominovic@zg.t-com.hr](mailto:dominovic@zg.t-com.hr)
9. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 Biograd na moru, tel. i fax. 023-384-882
10. **NAUTIKA STORE**, Ogrizovićeva 40/B, 10000 Zagreb, tel. 01-3820-115 i fax. 01-3820-104, e-mail: [info@nautikastore.com](mailto:info@nautikastore.com)

**Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera C-MAP by Jeppesen na [www.c-map.no](http://www.c-map.no) i Primar na [www.primar.no](http://www.primar.no)**

***Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: C-MAP by Jeppesen on [www.c-map.no](http://www.c-map.no) and Primar on [www.primar.no](http://www.primar.no)***

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
***Charts and publications are sold by authorized sales agents only.***